



福音新聞社
大阪市西成区梅通5-2
連絡事務所・京都市右京区
西院矢掛町20 京都教会内
電話(075)311-5051
発行人・李 仁 夏根
編集人・洪 東 文
印刷所・備 文 社
電話(06)716-5046
定 価 200円

- 1. 教会革新
- 2. 社会变革
- 3. 世界所望

スキッププログラム
期間・1月2日〜7日
対象・小学生、中学生50名
費用・15,000円
在日韓国Y関西支部
(075) 731-2855



이삭줍는 사람

미래 - (1824-1875)

開拓者と感謝節

洪 東 根

十一月は感謝の季節である。感謝節はアメリカの開拓者である清教徒の伝統である。一六二〇年五月、清教徒は、オランダに属する世界に新天地を開拓した。新天地を開拓するにあたって、清教徒は、オランダに属する世界に新天地を開拓した。新天地を開拓するにあたって、清教徒は、オランダに属する世界に新天地を開拓した。

論壇

「論壇」は、教会の発展と社会の改革をテーマにした記事の集まりである。ここでは、教会の革新と社会の变革について、読者の意見を募集している。また、世界にわたる教会の活動や、信徒の生活についても取り上げている。

軍教基本政策 論議

準備委 継続研究

「軍教基本政策」の継続研究は、教会と国家の関係、国防政策の形成、社会正義の実現など、重要な課題を扱っている。準備委員会は、これらの課題について、継続的に研究を進め、政策提言を行うことを目指している。

韓日合同音楽礼拝

京都洛北教会で盛況

「韓日合同音楽礼拝」は、韓日両国の信徒が一堂に会し、音楽を通して信仰を分かち合う貴重な機会である。京都洛北教会では、この礼拝が盛況を博し、多くの信徒が参加した。

一百万円感謝献金

京都教会の 教友

「一百万円感謝献金」は、京都教会の教友から寄せられた、教会の発展と社会の福祉のために重要な資金である。この献金は、教会の活動や社会事業に活用される予定である。



EXODUS



「EXODUS」は、旧約聖書の出エジプト記をテーマにした記事である。ここでは、イスラエル民族の歴史や信仰の歩みについて、読者に紹介している。また、現代社会における信仰の意義についても触れている。

(27) 「오직, 사회는 그리스도 복음에 합당하게 생활하라」 성도의 생활이 각자의 상황과 입장에 따라 多樣性을 띠고 있으나 복음에 합당하게 생활하는 데 통일성이 있다. 여기에 「생활하라」 (politeneushe) 의 본래 뜻은 시민으로서 국가 제도에 있어서 산역사를 가진 헬라인에게는 산다는 것은 그대로 市民으로서 시민의 의무와 권리를 소유한 자로서 생활한다는 것이다.

總務統括報告

下

問하며 이것을 저지하는
運動에 同參해 왔다。오
랜 동안 南北으로 分裂

말을 가져왔다. 우리는 이
에 呼應하여 7月6日 總
會長 이듬으로 別紙Ⅱ의
支持聲明을 내고 이어서
南北共同聲明支持 基督者
大會를 7月23日 KCC
에서 盛況裡에 가졌다.
別紙Ⅲ의 聲明文은 우리
總會가 民族統一에 對하
여 가지는 見解와 姿勢
를 말해 준다. 우리의 社
會參與가 聲明文으로 끝마

踐에 옮겨져야 되겠다.
 우리는 이 方面에 있어
 서 진지한 學問을 계속
 하며 기록자다운 實踐을
 해야 할 것이다. 社會局
 은 別世한 教役者 遺家
 族 慰問金 三次와 母國
 水害 罹災民 구원금등의
 福祉事業에도 크게 힘써
 왔다. 앞으로 教役者의 厚
 生年金制度確立이 宿願다
 그러나 이 問題는 教役

師는 病患으로 歸任이
 려였으나 기적적인 回復
 과 信仰의 勇氣를 보여
 주는 그의 決斷으로 K
 CC에 復歸되었음을 감
 사하는바이다.

(9) 人事局(局長 總會長)
 과 財政局(局長 金 漢
 弼長老)은 總會 모든 活
 動을 뒷바침해 주는 中
 心 役割을 해 特別 財政
 一元化 事務의 會計 事務

選出되고	말콤牧師가	宣
敎部 新任	總務로	任
命되었다.		
母國敎會에서도	예수敎	
長老敎會 總會長	方之	
日牧師를 비롯하여	헤아릴	
수없는 많은	敎界人事가	
來訪하였다. 우리	總會長	
도 마카이博士 宣敎	百周	
年記念大會를	게기로	台
灣長老敎會를	札訪하고	지
난 9月에는	洪 東根牧	

하는 委員會와 編集人 曹
斗 錦氏의 수고로 閔西에
서 해 왔다. 여러가지 批
判을 받고 있는 自体가
임어지는 新聞이 되어가
는 증거로 보고 編集하
는 분들의 수고를 감사하
고 싶다. 그간 英文季刊
아리랑이 安道宣(宣
敎師의 수고로
第2号까지 發行되었다.
우리 소식을 카나나教會

險性을 품고 있는 傾向
 이 보인다. 勿論 靑年을
 이提起하는 問題는 福
 音信仰과 民族의 살길이
 二元化된 現實敎會의 反
 省에서 오는것은 事實이
 다. 따라서 敎役者千양회
 에서提起된 總會의 宣
 敎基本原理과 政策의 確
 立은 靑年들이 提出하는
 (7)總會가 在日61萬同胞
 가 지난 어려움과 希望
 을 나누면서 그 使命을
 감당할때 社會局(局長 金
 在述長老)의 活動이 期
 待된다. 교포를 抑壓하는
 出入國法案이 日本國會에
 上程되는 즈음하여 別紙
 I과 같은 聲明書를 發
 表하고 日本國會議員을 訪

7. 민족의悲劇을
府 指導者들이
4 共同声明은 새 소

南北政
發表한
물소

共同聲明
世界教
친다면 우리는 同胞들에게 거짓말 하는 사람이 되고만다。 聲明文의 内実이 우리의 生活속에서 実

會의協力

整備와 아울러 軌道
에 오르코 있다。
앞으로 總會 財源 확보와
全教會의 資産 調査가 그
首題에 오르코 있다。

美國의 諸教會와의 關係도 KCC 건물을 위한 協助을 받는 일을 계기로 점점 깊어 가고 있다. 특히 美國連合長老教會와 여러 教會의 초청으로 美國教會의 地域組織活動에 視察團 5名이 派送될 것이다.

(12) 總務室은 各種 會議
을 爲하야 會計事務 內外教會
의 通信 복잡한 事情
事務등 多인 일들이 많
다. 이런 일들을 숨은 가
운에서 도운 事務職員(崔
京植牧師 하인드만 宣教師
金芳植양)의 수고를 총
회가 기억해야 한다. 總
務室의 全體 事務

李
小
龍

私は十月二十二日より十一月十八日までの約一ヶ月間、祖国へ帰ってきました。行く時は、在日韓国商工会の母国産業視察団(約八十名)の一員として一週間ほど団体行動し、ソウル―板門店―雪岳山―浦港―大邱

さて、話は変わりますが、二十世紀の後半の日本の現状は、物質万能の時代のように思われます。こういう時代の若い世代の人々に、約二千年前のキリストが今日の人類のためにも贖罪されたという根本的なことを

が必要ではないでしょうか。
その姿勢が神の言を悟らしめ、そして「信仰より信仰へ」と進ましめるのでないでしょうか。

「十字架の言は、滅び行く者には愚かであるが、救にあずかる私達には、神の力

宣敎基
 徒들의 熱意 있는 後援
 美國諸敎會 獨日敎會
 國、日本 其他 世界敎
 의 協力を 하나 념 앞에

本政策確立

推進

CC는 第二代 總務에
人牧師 포터博士를
出했다. WCC는 그의
導 밑에 十字架의 神堂

西南地方會訪問과 關西와 中部의 몇 교회만 公式로 訪問한 것 뿐이다. 그리고 WCC의 委員으로 4月末과 8月에 두 번 海外(美國 카나다 歐洲)出張을 했다. 總會長을 모시고 襄琪煥牧師

約七・八年ぶりに生まれ故郷の慶北清道郡へ行ってきました。あまりにも地方であったためか、変化、進歩の激しい日本の都市にいる私には、何の変化もなく、昔とあまり変わっていないように思われました。

そこで、二・三日滞在し汽車で釜山に戻りましたがその車中、外を眺めていて

出されました。もつと地方においてキリストの福音が伝えられなければならないのではないかと思いました。

釜山到着後、私は釜山の港や、海産市場や、露天市場や、百貨店等を見物して廻りましたが、そこでの人々の動きをみて、私達同胞が如何に生活力が旺盛であるかを示され、自分自身の

伝えるには、あまりにも困難が多い今日ではないでしょうか。事実、物質文明の大海の中に住む小さな郡れである私達キリスト者自身を考慮してみても、信ずるに如何に困難が多く、勇氣が必要であるかを痛感しなければならぬ現代であります。しかし、こう云う状態の中であつても、私達キリ

トを宣べ伝える。このキリストは、ユダヤ人にはつまずかせるもので、異邦人には愚かなものであるが、召された者自身にとっては、ユダヤ人にもギリシヤ人にも神の力、神の知恵たるキリストなのである。」（コリント前書十三章十八・二十二（二十四節））

사하고 싶다. KCC는
阪에서의 活動을 中心
로 하나 이 事業은
總회가 교포문제를
문제로 삼는 상징의
意味를 갖는것이
各地에 이런 活動이
거칠 出發點으로 보
인다. 카나다長老教會가
送한 宣教師 맥 인

담도 統合해 가는 대
으로 나가게 되었다.
年度 予算조치에 이
反映될 것이다. 지난
에는 總會長 니콜슨牧
宣敎部長 말콤牧師,
外宣敎委員長 테구르
牧師의 來訪을 보았다
지난 總會에서 테구
트 牧師가 宣敎部長.

高調하면서 罪와 모든
壓속에 있는 人間의
放과 하나님의 正義를
르짖는 方向을 世界教
에 보여주고 있다
(11)總務室에 委任된
會의 機關紙인 福音新
發行은 아직 제반 조
를 가추치 못하여 世
根牧師를 編集委員長

心全力으로 總會를 섬기
지 못했음을 유감스럽게
생각하고 비록 뜻이 있
을지라도 牧會에도 關係
하고 있는 몸으로 時間
의 制限을 많이 받고
있다. 앞으로의 發展되는
總會를 생각할때 專任總
務制를 實現시켜야만 되
는 때를 맞이했다고 본
다.

七・四共同声明은 새所望

世界教會의協力에感謝

者들의 共同體意識確立을
前提로 삼고 있는 것 같다
(8) KCC (館長 俞錫
濂長老)는 3月7日の放
火事件의 도전을 받으면
서 과거 一年間 建物과
設備를 가추는 財政的인
짐을 벗고 最初로 부터
의 프로그램과 社會活動
에 出發할수 있는 터전을
가추었다고 본다. 이를
能하게한 우리總會內 信
徒들의 熱意있는 援後과
美國諸教會 獨日教會 英
國、日本 其他 世界教會
의 協力을 하나 님 앞에 감

整備의 아울러 軌道
에 오르코 있다。
앞으로 總會 財源 확보와
全敎會의 資産 調査가 그
宿題에 오르코 있다。
(10) 에큐메니칼 關係에서
는 작은 敎會로서 놀랄
程度의 多樣한 發展을 보
았다. 歷史의 으로 오랜 關
係를 갖는 姊妹敎會인 카
나다長老敎會와의 關係에
있어서는 昨年の 우리 總
會와 금년 6月의 카나
다長老敎會總會는 宣敎協
定을 인준하여 宣敎師人
事와 宣敎財政補助를 보

회의 여러 교회의 초청으로 미국교회의 지역組織活動에 視察團 5名이派送될 것이다.

우리 敎會가 加盟된 NCC는 WCC에 呼應하여「오늘에 있어서의 구원」을「解放」으로 神學的인 再解釋하는 作業을 金해 왔다. EACC는 金년에 予定했던 總會를 來年 6月로 延期했다. WCC는 第三代 總務에 黑人牧師 포터博士를 選出했다. WCC는 그의 指導 밑에 十字架의 神學을

은데 도은事務職員(崔京植牧師 하인드만 宣敎師金芳植양)의 수고를總會가 기억해야 한다.總務는 總會의 全般事務를 担当하는 同時에 總會와 地方會 혹은 個體教會間의 尤대를 취하는 重要한 責任도 지고 있다. 그러나 이 方面에서 充分한 奉仕를 時間的인 制限으로 할수 없었다. 오직 西南地方會訪問과 關西와 中部의 몇 교회만 公式으로 訪問한것 뿐이다. 그리고 WCC의 委員으

宣 教 基 本 政 策 確 立 推 進

出入国法案反対運動

사하고 싶다. KCC는大阪에서의 활동을 中心으로 하나 이 事業은 全總회가 교포문제를 自己문제로 삼는 상징的인 意味를 갖는 것이다. 앞으로 各地에 이런 活動이 생겨나 出發點으로 보아야 한다. 카나다長老教會가 派遣한 宣教師 맥 인도牧

담도 統合해 가는 方向으로 나가게 되었다. 來年度 予算조치에 이것이 反映될 것이다. 지난 5月에는 總會長 니콜슨 牧師, 宣敎部長 말콤 牧師, 海外宣敎委員長 데구르트 牧師의 來訪을 보았다.

지난 總會에서 데구르트 牧帥가 宣敎部長으로

高調하면서 罪와 모든 抑
壓속에 있는 人間の 解
放과 하나님의 正義를 부
르짖는 方向을 世界教会
에 보여주고 있다

(11) 總務室에 委任된 總
會의 機關紙인 福音新聞
發行은 아직 제반 준비
를 갖추지 못하여 洪東
根牧師를 編集委員長으로

지 두했음을 유감스럽게
생각하고 비록 뜻이 있
을지라도 牧會에도 關係
하고 있는 몸으로 時間
的인 制限을 많이 받고
있다. 앞으로의 發展되는
總會를 생각할때 專任總
務制를 實現시켜야만 되
는 때를 맞이 했다고 본
다.

在日大韓基督教總會와 28年

유석준

一九六三年부터 在日 우 리 教會에서 所謂 크리스찬의 生活을 하여온 나 로서는 勿論 苦難을 當面하 지나간 일들이 주마등처럼 눈앞에 어리는 감회 를 禁할수 없다 少年 勞 働者로 나라 잃은 被壓 迫의 姓名 조차 없는 鮮人 (세진)이라는 代名詞로 살던 青年期 야소(예수) 은 애배당에서 눈물로 기

교)는 國敵이며 非國民이 라는 烙印을 받고 罪人 처럼 監視와 抑壓을 당 하던 海방전 教會 生活, 謝는 말할수 없다 一九四五년 九月 大坂 教會에서 長老 집사 余名이 모여 在日 朝鮮 基督教 連合會 發起會로 시작되어 同年 10月15日 京都教會에서 牧師단 한 분을 모시고 在日 朝鮮

흔히 크리스마스는 「어 백화점」 크리스마스준비 를 준비고있는 무수한 사 람들과 더불어 하나님의 놀라운 선물인 크리스도 를 더 풍성하게 나눌수 없는가고 온몸에 밀려온 크리스마스의 노래들이 울 러나오고, 카운터와 진렬 장엔 최신식의 유행과 장 식이 즐비하다. 장난감상 점엔 놀랍고 어린애들의 눈이 거기에 도취된다. 스테이지는 더 많은 물건 을 팔기위해 팽창해 장 식되어있다. 그것은 그럴

日本에 있어서의 크리스마스단상

H·하인드만



이것이 지금은 풍성한 사 회이니가 모두 경쟁적이 고보너스때의 선물을 즐 거히 교환하고 있기에 문이다. 내생각은 카나데에 있 는 사랑하는 친구들에게 로 향한다. 망향이 스며 들고 여러가지 귀한 회 상의 날개를 퍼본다. 사랑하는 가족들이 그 리스도 안에서 받은 놀 라운 사랑과 희망을 감 사한다. 내생각은 백화점

어린이를 각기 체험하는 것, 그리하여 이 특별한 계절을 여러가지로 마음껏 즐기는 것은 참으로 아름다운 일이다. 벌써 十一月초가 되면

을 준비고있는 무수한 사 람들과 더불어 하나님의 놀라운 선물인 크리스도 를 더 풍성하게 나눌수 없는가고 온몸에 밀려온 크리스마스의 노래들이 울 러나오고, 카운터와 진렬 장엔 최신식의 유행과 장 식이 즐비하다. 장난감상 점엔 놀랍고 어린애들의 눈이 거기에 도취된다. 스테이지는 더 많은 물건 을 팔기위해 팽창해 장 식되어있다. 그것은 그럴

在日韓國人의 民族運動

鄭哲著

海外에あって, 祖国獨立의 爲의 闘争に, その生涯を 犠牲にすることは、眞に愛國闘士といふことである。日帝時代の韓國獨立運動は、韓國本土、滿州を 中心とした中國等の諸外國、それから 侵略者の本拠地たる日本における運動というふう に、運動の内容にもそれぞれ 特徴が異なつたといふ。 祖国解放獨立運動が、三・一運動を外にして考えられない 運動である。三・一運動は、 韓國人の民族運動である。二・八宣言と在日韓國留學生の民 族運動を除外しては考えられ ないものである。在日朝鮮 Y・M・C・A が二・八運動の 嚆矢となつて、民族運動の 發祥地となつたのは、意義深い。



二、二・八宣言と在日韓國留學生の民族運動三、在日韓 國人虐殺事件、殊に關東大震 災と朝鮮人殺し事件と在日韓 國人の民族運動四、売族親 日派の造成と民族運動五、在 日韓國人の民族運動六、在日 韓國人の民族運動について七、その運動の大道を確保し ましう等七項目になつて いる。資料としては民族運動 の年表が詳細に綴られてい る。著者は、この民族運動の 主觀的な資料分析がないと はいえないが、大体、本人自 身が直接社會運動に参加した だけに、眞実性がこもつてい る。在日韓國人でないと、又 直接民族運動に参加した者で ないと書けない文章が滲み出 ている。

「うどんげのなぞをとく」を讀んで



呂幸光

ぼくは、始めウドンゲと いうのは、しよくぶつか と思つた。でも、本を讀ん でクサカゲローのたまごだ とわかつた。 この作者は、小学校三年 のころ、うどんげを見つ けた。えんぎがわるいとい われ 長い間、きみのわるいもの だと、心に思つていたのだ。 中学生になつたとき、理 科の學習でウドンゲは、ク サカゲローのたまごだとわ かつた。 庭のウメの木でウドンゲ を見つけかきとつると、 いづのまにかたまごがえ

つていた。ウドンゲのよう 虫は、あぶら虫をえきに し ていた。ウドンゲのたまご からは、出るのを見たいの であらう。さきさきとして ぽくは、ほかの虫に食べ られないようにかなあと 思 つた。 みんなは、こんなときど きするやうなかんさつをつ けようと思つてかんさつ をしているうちにきせいバ チのやうな虫がさなぎを食 べているのを見つけた。 この人は、めいしんをさ いごまでかきつけたり、 友だちにもかんさつしよ うという氣もちをもたせ へん とながくわしくしらべたら いろいろなすばらしい発見 が できるだらうと思つてあ つ た。 ぼくも、一ぺんウドンゲ をそだてたいと思つた。 らい 年の春になつたらあぶら 虫 のいるところをさがしてみ たいなあと、思つてい